Région alsace

65 MAGAZINE D'INFORMATION SUR L'ACTION DU CONSEIL RÉGIONAL D'ALSACE | WWW.REGION-A

FORMATION TRANSFRONTALIÈRE

APPRENTI ? NATÜRLICH

© Agence Citeasen - Cyril Hanebna

EMPLOI
PRIORITÉ NUMÉRO 1

TGV-TER
HORIZON 2016

FESTIVALS
SCÈNES D'ÉTÉ
EN ALSACE

Région Alsace

BOUSSOLE
20 ANS DÉJÀ !

Poursuivre une partie de son cursus à l'étranger, développer ses capacités à s'adapter ou encore faire l'apprentissage de l'autonomie : autant de motivations pour partir à l'étranger. Mis en place en 1992, le programme Boussole appuie les projets d'études et de stages à l'étranger en apportant un soutien financier à travers un système de bourse. Depuis sa création, Boussole a déjà bénéficié à plus de 21 000 étudiants pour un montant total d'environ 26 millions d'euros. www.boussole.region-alsace.eu

© Stadler/Région Alsace

LE HAUT DU PANIER

L'association Intercontinental Basket Strasbourg organise les 9, 10 et 11 août 2013 un tournoi européen de basket. L'Eurotour 2013 réunira sur le parquet du Rhénus à Strasbourg les équipes de France, Grèce, Croatie et Allemagne.

© Stadler/Région Alsace

C'EST FAIT !

APRÈS SA VICTOIRE FACE À RAON-L'ÉTAPE, LE RACING-CLUB DE STRASBOURG MONTE EN NATIONAL ET POURSUIT SON CHEMIN VERS L'ÉLITE DU FOOTBALL FRANÇAIS.

© Région Alsace

© Stadler/Région Alsace

UN SIÈCLE APRÈS SON ARRIVÉE À LAMBARÉNÉ AU GABON, L'ALSACE RAPPELLE AVEC FIERTÉ LES VALEURS PORTÉES PAR LE DR ALBERT SCHWEITZER : SOLIDARITÉ, ENGAGEMENT ET DÉSINTÉRESSEMENT.

AVIGNON EN OFF

Huit compagnies alsaciennes participent au festival Off d'Avignon : «Les Arts Pitres», «La Lunette-Théâtre», «Houppz Théâtre», «Kalisto», «Entrescènes», «2 Malfaiteurs», «Coté Artistik», «Le Vent en Poupe». Une sélection qui propose des formes théâtrales variées : polar scénique, spectacle burlesque, cirque et théâtre d'ombres. Ce condensé de la création artistique alsacienne se produira du 8 au 31 juillet.

© Marbach / Houppz Théâtre

A L'ASSAUT DU CHÂTEAU

Après deux années de travaux « de valorisation culturelle », le château du Hohlandsbourg a rouvert ses portes au public. Le réaménagement du site a pour but de renforcer le programme d'animations dans ce bâtiment remarquable construit en 1279 à 600 mètres d'altitude.

© Stadler/Région Alsace

TÊTES CHERCHEUSES

Près de 300 chercheurs sont attendus en Alsace à l'occasion du symposium organisé chaque année par International Human Frontier Science Program. Ce congrès a lieu pour la première fois à Strasbourg, siège de cette organisation scientifique internationale. Du 7 au 10 juillet.

© HFSP-Jianguong

EN COUVERTURE

La Région Alsace ouvre, à la rentrée 2013, l'apprentissage transfrontalier à tous les niveaux de formation à l'échelle de l'Alsace, du Bade-Wurtemberg et de la Rhénanie-Palatinat.

PLUS D'INFOS SUR WWW.JOURNAL.REGION-ALSACE.EU

Mode d'emploi p16

Région alsace

1, Place Adrien-Zeller - 67070 Strasbourg Cedex
Tél. 03 88 15 68 67 - Fax 03 88 15 68 15
www.region-alsace.eu
Directeur de la publication : Philippe Richert
Directeur de la rédaction : François Bouchard
Rédacteur en chef : Éric Dupeyron
Rédaction et graphisme : CITEASEN
Impression : WePrint - imprimé sur papier 100 % recyclé sans chlore
Diffusion : 733 000 exemplaires
Dépôt légal : 3e trimestre 2013 - ISSN 1142-9259

© Stadler/Région Alsace

ÉDITO

L'ALSACE LIVRE LA BATAILLE DE L'EMPLOI

Notre pays est touché par une crise sans précédent. Tous les indicateurs sont au rouge. La récession s'est installée, les chiffres du chômage sont alarmants. L'Alsace n'est pas épargnée par cette crise. Nos entreprises sont durement touchées et la priorité actuelle du Conseil régional est d'être présent aux côtés des acteurs économiques régionaux. Depuis 2010, nous avons mis en place une batterie de dispositifs adaptés à l'urgence, afin de préserver les emplois et de créer des richesses. C'est le cas, entre autres, du Fonds Alsace Croissance : 50 millions d'euros mobilisés pour soutenir les PME alsaciennes. Nous répondons à l'urgence. Mais nous regardons aussi l'avenir. Si nous voulons sortir de la crise et susciter un nouvel essor économique régional, l'Alsace doit avoir pleinement conscience de ses atouts et en tirer tous les bénéfices. Le premier atout de l'Alsace, c'est sa position géographique : nos voisins, Suisses et Allemands, ont conduit des réformes structurelles importantes, afin de gagner en compétitivité et en prospérité. C'est le modèle allemand : il s'appelle le courage. Aujourd'hui, de l'autre côté du Rhin, trois entreprises sur quatre éprouvent des difficultés à embaucher ! Plus de 30 000 postes d'ingénieurs ne sont pas pourvus. On recrute dans des secteurs aussi porteurs que les technologies de l'information, la santé, l'éducation. En Alsace, grâce à un système de formation particulièrement performant, nous avons des jeunes et des demandeurs d'emplois bien formés. Malheureusement, ce qui leur manque le plus souvent, c'est une maîtrise professionnelle de la langue allemande. Voilà pourquoi nous nous mobilisons aujourd'hui pour ouvrir aux Alsaciens les marchés suisse et allemand de l'emploi. C'est ce que nous avons entrepris avec le «dispositif allemand pro». Le Conseil régional finance la formation en langue allemande des jeunes et des demandeurs d'emplois, tout en accompagnant les projets de recrutement. Mais nous avons conscience qu'il faut aller plus loin. L'heure est venue de passer la vitesse supérieure pour développer le bilinguisme dans notre région. Il existe un certain nombre de blocages. Nous consacrons nos efforts à les lever, en organisant notamment tout au long de l'année 2013, les premières «Assises de la langue et de la culture régionales». C'est évidemment un enjeu culturel de premier plan, une ouverture exceptionnelle à la langue du voisin. Mais c'est surtout, aujourd'hui, un intérêt économique majeur : il en va de la prospérité de l'Alsace et de l'avenir professionnel de nos jeunes.

PHILIPPE RICHERT
PRÉSIDENT DU CONSEIL RÉGIONAL D'ALSACE
ANCIEN MINISTRE

COMPTE TENU DES BESOINS ÉCONOMIQUES DES ENTREPRISES DE PART ET D'AUTRE DU RHIN, LA PALETTE DES MÉTIERS EST CONSIDÉRABLE : INDUSTRIE, COMMERCE, ADMINISTRATION DES ENTREPRISES, INFORMATIQUE, TOURISME OU ENCORE AMÉNAGEMENT PAYSAGER.

FORMATION TRANSFRONTALIÈRE
APPRENTI ? NATÜRLICH

CHEZ NOS VOISINS ALLEMANDS, L'APPRENTISSAGE TOURNE À PLEIN RÉGIME ET LES ENTREPRISES RECRUTENT MASSIVEMENT. UNE CHANCE UNIQUE POUR LES JEUNES ALSACIENS.

EXPÉRIENCE

Evolution démographique oblige, les entreprises allemandes souffrent de plus en plus d'une pénurie de main d'œuvre qualifiée. Dans le Bade-Wurtemberg, l'une des régions les plus riches d'Allemagne où le taux de chômage est inférieur à 4 %, les employeurs n'hésitent pas à se tourner vers les jeunes alsaciens pour répondre à leurs besoins de compétences et de sang neuf. Etre apprenti en CFA français et sous contrat avec une entreprise allemande était impossible il y a encore trois ans. Deux dispositifs d'apprentissage transfrontalier avec l'Allemagne ont été mis en place : le premier pour les formations du CAP au Bac Pro, à l'échelon de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau, le second pour les formations supérieures sur le périmètre Alsace-Bade-Wurtemberg.

A LIRE

Le guide de l'apprentissage en Alsace, édité par l'ONISEP et la Région Alsace, livre un panorama complet des formations, du CAP au diplôme d'ingénieur. Il est complété par un site Internet dédié aux offres de contrats d'apprentissage. www.apprentissage-alsace.eu

La Région Alsace va amplifier ce mouvement en ouvrant, à la rentrée 2013, l'apprentissage transfrontalier à tous les niveaux de formation à l'échelle de l'Alsace, du Bade-Wurtemberg et de la Rhénanie-Palatinat. L'objectif est de permettre à des jeunes inscrits dans une formation supérieure en Alsace, en Bade-Wurtemberg ou en Rhénanie-Palatinat de réaliser, sous contrat d'apprentissage, la partie pratique de leur formation dans une entreprise implantée dans le pays voisin.

80 % DES APPRENTIS SONT EMBAUCHÉS

Les phases théoriques de la formation sont dispensées dans l'établissement d'origine qui délivre le diplôme. En pratique, le contrat d'apprentissage d'un étudiant alsacien est régi par le droit du travail allemand. Une convention, qui fixe les modalités du déroulement de la formation, est signée entre le centre de formation et l'entreprise. Chaque année, les entreprises allemandes forment ainsi près de 600 000 jeunes et moins de 7 % des 16-25 ans sont au chômage. Surtout, l'apprentissage est considéré chez nos voisins comme la voie royale vers l'emploi : 80 % des apprentis sont embauchés par leur patron en fin de formation. C'est l'ambition de Cécile Bettinger, 21 ans, qui prépare une licence professionnelle « Commercial dans l'Environnement Européen » au Centre de Formation des Apprentis Universitaires (CFAU) de Mulhouse. L'entreprise de Kehl qui l'a embauchée – Ada Cosmetics International, une PME de 300 personnes – est le leader européen des produits d'accueil pour l'hôtellerie. « Je suis chargée d'une étude de marché sur les hôtels à Malte qui doit aboutir à la recherche d'un distributeur local. L'entreprise mise beaucoup sur l'innovation et les qualités écologiques de ses produits pour s'implanter avec succès. Les dirigeants me font confiance. C'est une expérience forte qui constitue une réelle plus-value dans mon parcours. »

Contact Région

Direction de l'Education et de la Formation

Tél. 03 88 15 68 67

www.apprentissage-transfrontalier-alsace.eu

CÉCILE BETTINGER : « MON APPRENTISSAGE EN ALLEMAGNE CONSTITUE UNE PLUS-VALUE DANS MON PARCOURS »

© Stadler/Région Alsace

PROMOTION
PROFESSION DÉVELOPPEUR

Donner une nouvelle impulsion à l'apprentissage. Cette ambition de la Région Alsace, destinée à favoriser l'emploi des jeunes, s'accompagne d'une nouvelle initiative : le recrutement à titre temporaire de 15 chargés de développement de l'apprentissage. Leur mission est d'informer les entreprises sur la formation par alternance et de les inciter à y recourir. Basés dans les Centres de Formation d'Apprentis (CFA), ils effectuent un véritable travail de terrain auprès des employeurs. En poste au CFA du lycée Le Corbusier, Franck Holdry démarche en particulier les entreprises du bâtiment et des travaux publics. « Nous sommes là pour faciliter le lien entre les candidats et les entreprises. Depuis six mois, j'ai ainsi rencontré 250 entreprises environ en avançant trois arguments principaux : l'assurance d'un personnel qualifié formé par l'entreprise elle-même, l'investissement sur l'avenir et le dispositif d'aides publiques qui soutient l'apprentissage. »
La promotion de la formation par alternance, c'est aussi la vocation de l'Apprentissage Tour. Jusqu'en septembre 2013, le camion de l'apprentissage effectue un tour d'Alsace en sept étapes. Innovant et unique en France, il facilite la rencontre entre des candidats à l'apprentissage et des entreprises qui recrutent. L'an dernier, près de 160 entreprises alsaciennes ont proposé 1 300 offres d'apprentissage. **www.le-parcours.fr**

PLUS D'INFOS SUR
jral.eu/5035

© Stadler/Région Alsace

DIRECT

MARTINE CALDEROLI-LOTZ,
Vice-Présidente du Conseil Régional d'Alsace

© Région Alsace

« Dans le dispositif régional de formation des jeunes, les Olympiades des Métiers constituent un indéniable temps fort. Cette compétition régionale, nationale et internationale met en valeur le savoir-faire de nos jeunes mais aussi la mobilisation des entreprises, des branches professionnelles et des chambres consulaires. Nous attendons avec impatience la 43ème édition des Olympiades des Métiers : l'Alsace et Strasbourg accueilleront en janvier 2015 les finales nationales. Un événement qui souligne l'unité et l'implication des acteurs régionaux en faveur de l'apprentissage : Etat, Rectorat, Région, Ville, Communauté Urbaine. Tous solidaires pour l'avenir de nos jeunes. »

→ TRANSITION ÉNERGÉTIQUE : LE DÉBAT

Dans le cadre du débat sur la transition énergétique, les lycées d'Alsace sont étroitement associés à la réflexion nationale. Trois conférences-débats dans trois établissements – lycée du Haut-Barr à Saverne, lycée Stanislas à Wissembourg, lycée Marc Bloch à Bischheim – ont situé le pari ambitieux de la France : renoncer aux énergies non renouvelables d'ici à 2050 en conservant notre confort de vie. Les mots clés : sobriété, efficacité énergétique, énergies renouvelables. Les élèves pourront prolonger les échanges à la rentrée grâce à l'accompagnement pédagogique de l'association Alter Alsace Energies tout au long de l'année scolaire.

À TRAVERS UNE SÉRIE D'INVESTISSEMENTS (ICI LE CENTRE DE BIOLOGIE INTÉGRATIVE À ILLKIRCH), L'ALSACE SE POSITIONNE SUR LES SECTEURS CLÉS DE LA CONNAISSANCE, DE L'INNOVATION ET DE LA RECHERCHE

© Stadler/Région Alsace

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

DES PROJETS POUR L'ALSACE DE DEMAIN

L'ALSACE SE DOTE D'ÉQUIPEMENTS MAJEURS POUR CONFORTER L'ATTRACTIVITÉ DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE DANS NOTRE RÉGION.

© Stadler/Région Alsace

ATTRACTIVITÉ

SIGNE TANGIBLE DES ORIENTATIONS STRATÉGIQUES DE L'ALSACE, LES PROGRAMMES IMMOBILIERS RELATIFS À L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, LA RECHERCHE ET L'INNOVATION VONT MOBILISER LE BUDGET RÉGIONAL JUSQU'EN 2015. Plus de 100 millions de crédits régionaux seront, en effet, consacrés au développement de l'enseignement supérieur et de la recherche dans l'agglomération de Strasbourg à l'horizon 2020. Plusieurs opérations vont progressivement modifier la silhouette des campus en Alsace, du nord au sud. Ainsi, le chantier spectaculaire de la Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg (photo ci-contre) ouvrira ses portes au public à la rentrée 2014. Le Centre de biologie intégrative, réalisé sous maîtrise d'ouvrage régionale, sera inauguré à l'automne 2013. Le chantier du pôle d'administration publique (Sciences Po Strasbourg) a démarré au printemps 2013 et l'Institut Hospitalo-Universitaire (IHU) sera en chantier à partir de cet automne. La restructuration de l'Ecole d'Architecture de Strasbourg se poursuit après la récente livraison de son extension. Mulhouse et Colmar ne sont pas en reste avec la livraison prochaine d'une extension à l'IUT de Colmar. Suivent aussi la dernière étape du chantier de l'Ecole de Chimie de Mulhouse et le lancement du projet de bibliothèque pour l'Université de Haute-Alsace sur le site de l'Illberg, dans le contexte d'une démarche d'éco-campus. Cette intense activité immobilière s'accompagne d'une exigence accrue en termes de maîtrise énergétique. Elle s'inscrit dans une politique d'attractivité de l'Alsace qui se positionne ainsi résolument sur les secteurs clés de la connaissance, de l'innovation et de la recherche avec le soutien de l'Etat et des collectivités territoriales.

PLUS D'INFOS SUR
jral.eu/8831

CONTACT RÉGION

DIRECTION DE LA CONSTRUCTION ET DE L'IMMOBILIER

Tél. 03 88 15 69 56

L'APPRENTISSAGE UF ELSASSISCH

l'apprentissage : d' Lehrzit / le patron : d'r Lehrmeischter / l'apprenti(e) : d'r Lehrbue / 's Lehrmäidel / le contrat d'apprentissage : d'r Lehrvertràà / la formation par alternance : d' Àbwechslungsüsbìldung

LE CESER À GRANDE VITESSE

L'ACTUALITÉ EST CHARGÉE POUR L'ASSEMBLÉE SOCIO-PROFESSIONNELLE QUI TRAVAILLE SIMULTANÉMENT SUR HUIT PROJETS D'AVIS, DONT L'UN CONCERNANT L'IMPACT DU TGV VIENT D'ÊTRE VOTÉ.

MARCEL CZAJA, PRÉSIDENT DU CESER- ALSACE (À DROITE) ET PATRICE DIOCHET, PRÉSIDENT DE LA COMMISSION «TRANSPORTS, RÉSEAUX ET MOBILITÉS»

© Stadler/Région Alsace

AVIS

COMMENT RENFORCER L'IMPACT DES TGV EST-EUROPÉEN ET RHIN-RHÔNE AU SERVICE DES TERRITOIRES ALSACIENS ? C'est tout le sens de la réflexion menée par le CESER-Alsace sous l'impulsion du rapporteur Hélène Heimburger. Le Président du Conseil Régional d'Alsace a, en effet, saisi le CESER-Alsace pour dresser un bilan des avancées intervenues depuis 2005 et proposer des actions pour préparer au mieux l'arrivée des deuxièmes phases. A la clé, plusieurs recommandations du CESER pour atteindre le plein « effet TGV » : élaboration et mise à jour de véritables bilans, complémentarité renforcée avec les autres moyens de transport, révision des tarifs au départ de l'Alsace actuellement plus élevés que la moyenne, définition d'un schéma régional des infrastructures des transports et des mobilités, mise en place d'une structure permanente de coordination.

UN AVIS EN COURS SUR L'EMPLOI-FORMATION : QUELLES RÉPONSES TERRITORIALES ?

Saisi sur la question de l'amélioration des réponses territoriales en matière de formation, d'insertion et d'emploi, le CESER-Alsace préconise la mise en place sur chaque zone d'emploi (9 en Alsace) d'une instance partenariale ayant force de propositions et d'actions, issue de la refonte des actuels Services Publics de l'Emploi Local (SPEL). Il pointe également l'urgence de réformer la gouvernance au niveau régional afin de la rendre plus lisible et plus efficace. Le CESER-Alsace souhaite aussi que la Région et ses partenaires publics et privés concentrent leurs efforts au bénéfice des publics les plus fragilisés, et portent une attention particulière aux questions portant sur la Gestion Prévisionnelle Territoriale des Emplois et des Compétences et sur l'emploi transfrontalier.

LOGEMENT : QUELLES PRIORITÉS POUR L'ALSACE ?

Pour Joseph Zorgniotti, Président de la Commission « Cohésion sociale et santé », la question du logement, qui génère 19 000 emplois en Alsace, est essentielle. Les enjeux sont fondamentaux, tant pour la société alsacienne touchée par la crise qui affecte les plus fragiles, que pour l'avenir de notre région du point de vue environnemental. Répondre à l'urgence sociale, relever les défis énergétiques et assurer une bonne gouvernance des politiques de l'habitat constituent par conséquent des priorités pour l'Alsace.

CONTACT

CESER-ALSACE
Tél. 03 88 15 68 00
www.ceser-alsace.eu

LE COMPTE EST BON

Comme chaque année, le Président du Conseil Régional d'Alsace a saisi pour avis le CESER sur le Compte Administratif 2012 et la Décision Modificative n°1. Un avis piloté par la Commission « Finances, fiscalité et évaluations » présidée par Jacques Rimeize.

© CESER-ALSACE

LES ETI, MODÈLE DE COMPÉTITIVITÉ ?

Le développement d'un tissu dense d'entreprises de taille intermédiaire (ETI) en Alsace, à l'image de l'Allemagne, apparaît comme un enjeu économique et social majeur. Quels sont les ressorts de croissance sur lesquels s'appuient ces entreprises ? Comment favoriser le maintien des centres décisionnels en Alsace ? Autant de questions, parmi d'autres, abordées par le CESER à l'occasion du CESAgora du 24 avril dernier organisé à Mulhouse en partenariat avec la Société Industrielle de Mulhouse.

VERS UNE ÉCONOMIE PLUS SOLIDAIRE ?

Alors que l'économie sociale et solidaire emploie près de 11 % des salariés alsaciens, la Commission européenne s'efforce d'améliorer les cadres juridiques et financiers dans lesquels se développent ces activités. Comment en Alsace saisir cette opportunité et encourager l'innovation ? Voilà le sujet du CESAgora qui s'est tenu le 10 juin dernier à la Maison de la Région en collaboration avec la Chambre Régionale de l'Economie Sociale d'Alsace.

→ CAP SUR L'INTERNATIONAL

Le soutien régional à l'exportation prend la forme d'aides directes destinées à épauler les entreprises dans leurs démarches de prospection et d'implantation à l'étranger. Le dispositif a notamment pour but de favoriser le recours à un VIE (Volontaire à l'International en Entreprise). La mission du VIE vise un double objectif : valider sur le terrain le potentiel d'exportation de l'entreprise et l'aider à prendre pied sur les marchés étrangers. Son intervention est multiple : diagnostiquer l'état du marché, connaître les concurrents, contacter les administrations locales compétentes pour faciliter les démarches d'exportation, identifier les revendeurs. Au cours du premier semestre 2013, 36 entreprises alsaciennes ont fait appel à un VIE. L'ambition régionale est de doubler ce chiffre d'ici juin 2014.

PLAN RÉGIONAL
L'EMPLOI, PRIORITÉ NUMÉRO UN

LA RÉGION ALSACE VA LANCER UN PLAN POUR L'ACTIVITÉ ET L'EMPLOI. LE BUT : RÉPONDRE RAPIDEMENT ET EFFICACEMENT À LA RÉALITÉ DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE.

© Stadler/Région Alsace

RELANCE

EN ALSACE, COMME AILLEURS, LA CRISE N'EN FINIT PAS DE DURER. La montée du chômage, qui frappe notamment les jeunes, appelle des mesures fortes, ciblées et facilement opérationnelles. C'est l'ambition du plan régional pour l'activité et l'emploi construit autour de six mesures et une enveloppe de 20 millions d'euros :

- **le soutien aux projets d'investissements** portés par des communes pour relancer le secteur du bâtiment et des travaux publics dont une grande part du chiffre d'affaires est générée par les programmes des collectivités locales
- **l'appui aux emplois aidés,** notamment en faveur des jeunes issus des quartiers dont le taux de chômage est important
- **le développement de l'apprentissage et de la formation** continue pour viser les emplois transfrontaliers
- **l'aide aux entreprises** exportatrices car la croissance des entreprises se joue à l'international
- **le soutien aux actions collectives dans l'artisanat** afin de faire évoluer les offres de services et d'encourager les embauches de demandeurs d'emploi les mieux adaptés aux métiers de l'artisanat
- **la création** à l'échelle de toute l'Alsace d'un établissement public foncier local pour conforter durablement l'attractivité et la compétitivité de l'Alsace.

L'objectif de la Région Alsace est de rester mobilisée, de faire preuve de réactivité et d'initiatives en déployant des mesures d'urgence pour stimuler l'activité et l'emploi, revitaliser l'économie, soutenir la compétitivité. Dans un second temps, il s'agira de construire l'avenir de l'Alsace et de lui insuffler une nouvelle dynamique. Le projet « Alsace 2030 » fera ainsi l'objet d'un débat prospectif sur les grands enjeux partagés du territoire régional et sur les réponses adaptées aux défis à venir.

PLUS D'INFOS SUR
jral.eu/3338

A CERNAY, L'ENTREPRISE PROTECHNIC, SPÉCIALISÉE DANS L'IMPRESSION DE FILMS PLASTIQUE ET LA FABRICATION DE PRODUITS THERMOADHÉSIFS, PROSPECTE L'ALLEMAGNE, L'ITALIE, LES PAYS-BAS MAIS AUSSI LE BRÉSIL ET LA CHINE

© Stadler/Région Alsace

© PSA

MULHOUSE EN POINTE

→ L'usine PSA de Mulhouse est la seule à produire le nouveau modèle Peugeot 2008 destiné au marché européen, Japon, Russie, Afrique et Australie. Le constructeur envisage de produire 100 000 exemplaires de ce crossover urbain dont la commercialisation vient d'être lancée. « C'est la reconnaissance des ressources et des talents de tous les salariés » se félicite Luciano Biondo, directeur du centre de production de Mulhouse. Le succès des commandes du 2008 pousse le constructeur à passer à la vitesse supérieure. Il fait évoluer l'organisation de la production et crée une centaine de postes de travail supplémentaires. Le site a aussi pris l'engagement avec la Ville de Mulhouse d'embaucher des jeunes en contrat d'insertion ou issus des quartiers classés en zone de sécurité prioritaire.
Après les ajustements d'effectifs, la production du 2008 passera de 310 véhicules à 520 véhicules par jour en septembre, puis 615 à partir de la mi-octobre. Cette montée en charge de l'usine s'accompagne de 300 nouvelles embauches.
Actuellement, le site emploie 8 000 salariés.

LES DÉCIDEURS INTERNATIONAUX EN ALSACE

→ Chaque année, la World Investment Conference (WIC) Europe réunit pendant trois jours les dirigeants d'entreprises venus du monde entier. L'événement constitue une plate-forme unique d'échanges et de réflexions sur l'attractivité et la compétitivité européennes. La WIC Europe est destinée à mettre en valeur les savoir-faire européens et à attirer les investisseurs internationaux. Le choix de l'Alsace et de Strasbourg pour organiser l'édition 2013 de la WIC n'est pas neutre. Les organisateurs ont, en effet, souhaité donner une nouvelle direction à ce rendez-vous en l'associant à une métropole européenne ayant des ambitions internationales. L'Alsace a été désignée dans le cadre d'une compétition ouverte avec d'autres territoires. Du 19 au 21 juin, la WIC Europe a donc représenté une exceptionnelle opportunité de développement économique pour les entreprises alsaciennes qui nourrissent des projets et des ambitions à l'export. Les échanges ont notamment porté sur la recherche et l'innovation, l'entreprenariat et le capital risque ainsi que les relations transatlantiques.

OBJECTIF CROISSANCE

→ Par temps de crise, la construction d'une nouvelle usine mérite d'être soulignée. C'est le pari de la société Sew-Usocome, la filiale française du groupe allemand Sew-Eurodrive, leader mondial des systèmes d'entraînement et implanté dans 46 pays. Le site de Haguenau regroupe 1 350 employés. La société veut s'appuyer sur l'unité alsacienne pour se développer dans l'assemblage de moteurs et de réducteurs pour les véhicules électriques, un créneau en forte croissance. « Nous nous sommes fixés des objectifs ambitieux de croissance pour l'avenir, confirme Michel Munzenhuter (photo ci-contre), directeur général de l'entreprise. Le nouveau site, proche des usines de Haguenau et de Forbach, renforcera notre chaîne logistique. Sur le parc d'activités de Brumath, les travaux des bâtiments d'une surface de 32 000 m² sont planifiés pour démarrer progressivement la production au deuxième semestre 2014 et être opérationnels début 2015. Dans un premier temps, près de 400 collaborateurs de Haguenau rejoindront le nouvel établissement. Les embauches futures seront liées à la croissance. »

© Sew-Usocome

imaginalsace

POIDS LOURD

→ La société NSC Schlumberger, installée à Guebwiller, est le millième partenaire d'Imaginalsace. L'adhésion de cet industriel de renom, spécialisée dans les équipements pour les industries du textile et de l'emballage, confirme la dynamique enclenchée depuis un an par la marque Alsace.

© Stadler/Région Alsace

TGV-TER
ATTENTION TRAVAUX !

JUSQU'AU 25 AOÛT, D'IMPORTANTS TRAVAUX FERROVIAIRES VONT PERTURBER FORTEMENT LA CIRCULATION DES TRAINS AU NORD DE STRASBOURG, QU'IL S'AGISSE DES TGV OU DES TER.

CHANTIER

La plus grosse perturbation concernera la ligne Strasbourg-Haguenau-Niederbronn-Wissembourg qui sera totalement fermée durant cette période et remplacée par un service de rabattement d'autocars sur les trains de la ligne Strasbourg-Lauterbourg. Sur l'axe Strasbourg-Saverne, où circulent les TGV vers Paris et les TER vers Nancy, Metz et Sarreguemines, le trafic sera réduit à huit trains par heure en moyenne (quatre dans chaque sens) au cours de la période la plus cruciale des travaux, du 27 juillet au 16 août. Deux TGV, quatre TER et deux trains de fret pourront rouler chaque heure sur cet axe, où transitent normalement 300 trains par jour. Des dispositions seront mises en place (lire ci-contre) pour minimiser l'impact de ces travaux sur les voyageurs. Le choix de concentrer l'essentiel des travaux sur la période estivale - quand la fréquentation des trains est moindre - plutôt que de les diluer sur une période plus longue, répond également à l'objectif de réduire au maximum les inévitables désagréments pour les usagers.

A L'HORIZON 2016

Les travaux engagés concernent bien entendu la seconde phase de la ligne à grande vitesse Paris-Strasbourg. Ces 106 km de voie nouvelle construits entre Baudrecourt, en Moselle, et Vendenheim via le tunnel de Saverne mettront Paris à 1 h 50 de Strasbourg en 2016. Mais les chantiers engagés cet été ont également un autre but : rendre plus performante l'entrée ferroviaire nord de Strasbourg et fluidifier l'ensemble du trafic. Plus de 93 millions d'euros sont investis par l'Etat, RFF et la Région Alsace, notamment pour faire en sorte que la troisième voie entre Strasbourg et Vendenheim puisse, comme les deux autres, accueillir des trains dans les deux sens. A l'horizon 2016, l'offre TER sera considérablement améliorée grâce à l'augmentation de la capacité ferroviaire.

RÉDUIRE L'IMPACT POUR LES VOYAGEURS

→ Des services spécifiques (TGV et TER) seront mis en place durant la période des travaux. Du 6 juillet au 25 août, l'étoile ferroviaire Haguenau-Niederbronn-Wissembourg sera desservie par rabattement en autocars sur les trains de la ligne Strasbourg-Lauterbourg au niveau de la gare d'Herrlisheim à partir de laquelle un service ferroviaire renforcé sera mis en place en direction de Strasbourg. La gare d'Hoenheim sera également utilisée pour l'articulation avec le tram. Sur l'axe Strasbourg-Saverne, un service minimum sera assuré (trains et autocars) durant la période la plus critique, du 27 juillet au 16 août. Les titres de transport habituels seront utilisables sur les lignes de substitution. Des fiches horaires pour cette période sont disponibles en gare et les abonnés seront prévenus par courrier. Les dispositions prévues peuvent également être consultées sur le site internet TER-Alsace et sur le site www.vialsace.eu

Contact Région

Direction des Transports
Tél. 03 88 15 69 70

JACQUES CATTIN,

VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL RÉGIONAL D'ALSACE

© Stadler/Région Alsace

POURQUOI CET ENGAGEMENT RÉGIONAL EN FAVEUR DES CIRCUITS COURTS ?

Les circuits courts représentent une force importante de l'agriculture alsacienne, une des plus diversifiées du pays. Soutenir ces canaux de distribution est un des rôles de notre collectivité, que ce soit du point de vue économique (permettre aux exploitants agricoles de capter plus de valeur ajoutée) ou sociétale (recréer le lien entre le consommateur et ce qu'il mange, de la fourche à la fourchette). La question de l'impact carbone est également prise en compte par la Région Alsace, notamment par l'optimisation de la livraison des produits pour éviter les trajets inutiles. Le sujet est donc complexe et c'est pour cela que la Région œuvre avec tous les acteurs agricoles alsaciens.

POUR VOUS, CONSOMMER LOCAL, C'EST IMPORTANT ?

Oui, c'est important, pour des raisons économiques avant tout. Consommer local, c'est dépenser son argent sur notre territoire, pour des denrées produites localement par le tissu agricole et agro-alimentaire régional qui est porteur d'emplois. Mais n'oublions pas les raisons sociétales : éduquer à la consommation responsable, de saison. Notre terre est nourricière toute l'année, il faut simplement s'y adapter.

STARS DE NOS ASSIETTES

→ Les 27, 28 et 29 septembre prochains à Sélestat, les fruits et légumes régionaux seront à l'honneur. A l'occasion du salon « Saveurs et Soleil d'Automne », les visiteurs pourront admirer, goûter et apprendre à mieux connaître les productions locales. Un programme alléchant les attend : mosaïques, pyramides, sculptures de fruits et légumes, démonstrations culinaires de chefs étoilés, ateliers et spectacles dédiés aux enfants... « Il s'agit du plus grand salon de France dédié aux fruits et légumes », atteste Fabien Digel, le directeur de l'Interprofession des Fruits et Légumes d'Alsace, organisatrice de l'événement. La Région Alsace soutient l'interprofession dans l'organisation du salon et dans ses actions de promotion et de certification des productions régionales.

ENCOURAGER LES CIRCUITS DE PROXIMITÉ

Pour encourager la consommation de produits locaux, la priorité est donnée aux circuits de proximité, c'est-à-dire la vente directe à la ferme où la vente en GMS (grandes et moyennes surfaces). La Région Alsace s'est fixé l'objectif de doubler à moyen terme la consommation des fruits et légumes. Depuis 2007, plus de 700 000 euros ont été engagés pour les investissements matériels des exploitations fruitières et légumières, notamment pour des équipements visant la vente en grande distribution : emballeuses, étiqueteuses... La Région Alsace intervient également en faveur de la vente directe des productions fermières. Ces circuits courts répondent à une forte demande des consommateurs et créent davantage de valeur ajoutée pour les producteurs. Emmanuel Dollinger, à la tête de la ferme Dollinger à Hoerdt, le confirme. Ouvert tous les jours, son magasin représente 60% de son chiffre d'affaires. « Les clients aiment voir d'où viennent leurs légumes et ils apprécient la convivialité qui règne dans le magasin », affirme-t-il.

www.saveurs-soleil-automne.com

© Stadler/Région Alsace

imaginalsace

SUR LES RAILS

→ C'est à l'occasion du Slow Up et des festivités du 60ème anniversaire de la Route des Vins, en juin dernier, qu'a été mis en circulation le TER habillé aux couleurs d'Imaginalsace. Un événement qui signe un nouveau développement de la marque.

© Région Alsace

© CUS – BAT – Quentin COGITORE

© Cadier/Région Alsace

© Décibulles

TEMPS FORT DE L'ÉTÉ MUSICAL : LE FESTIVAL DÉCIBULLES À NEUVE-EGLISE AVEC UN MÉLANGE DE ROCK, POP, SKA, ÉLECTRO, CHANSON, REGGAE.

CULTURE

FESTIVAL RIME AVEC «ESTIVAL»

DES MOTS, DES SONS, DES JEUX, DES CHANSONS : C'EST LE RETOUR DE L'ÉTÉ MUSICAL EN ALSACE QUI VIBRE AU RYTHME D'UNE MULTITUDE D'ANIMATIONS.

SPECTACLES

COMME CHAQUE ANNÉE, L'ÉTÉ ALSACIEN VA VIVRE AU RYTHME DES FESTIVALS. Temps fort ce de ces rendez-vous, le festival Décibulles à Neuve-Eglise qui fête son 20ème anniversaire avec un savant mélange de rock, pop, ska, électro, chanson, reggae.

Musique classique également au programme cet été avec l'emblématique «Festival de Strasbourg» mais aussi jazz avec l'incontournable «Au grès du jazz » à La Petite Pierre, le « Wolfi Jazz » de Wolfisheim ou bien encore le «Festival Météo» à Mulhouse. A Colmar, Vladimir Spivakov marque ses 25 ans de direction artistique en réunissant les artistes qui ont jalonné l'histoire de «son» Festival international de musique classique.

DES PLACES À GAGNER

Dans le pays de Rouffach, c'est tout un territoire qui va se transformer en véritable campus, où musiciens et publics se retrouveront pour partager des moments musicaux exceptionnels alors que Mulhouse accueillera ses désormais traditionnelles «Scènes de rue» aux allures de laboratoire à ciel ouvert d'expériences artistiques. Féerie garantie en libre accès ! Les «Lez'Arts scéniques» de Sélestat se transforment quant à eux en «Bal des petits hommes verts». Et à Niederbronn-les-Bains, comme chaque année, le festival jeune public des arts vivants «Rêves de Mômes», s'inscrira parmi les incontournables de l'été. Du convivial, du festif, de la musique pour toutes les oreilles, des mots, des sons et des jeux, l'Alsace sera au rendez-vous de l'été 2013. Pour ne rien en perdre, gardez l'œil sur l'Agenda culturel publié sur le site de la Région Alsace.
Des places à gagner vous attendent aussi sur la page Facebook de la Région Alsace.

PLUS D'INFOS SUR
jral.eu/1355

CONTACT RÉGION

DIRECTION DE LA CULTURE, DU TOURISME ET DES SPORTS - Tél. 03 88 15 68 67

→ ON TOURNE EN ALSACE

L'Alsace accueille cet été l'équipe du premier long métrage d'Abd al Malik «Qu'Allah bénisse la France». Côté télé, le onzième épisode de la série de France 3 «Le Sang de la Vigne» aura pour cadre l'agglomération de Strasbourg et la région de Colmar. Sans oublier, à la rentrée, deux épisodes du téléfilm « Une famille formidable ». Intégralement financé par la Région Alsace, le Bureau d'accueil des tournages, basé à Sélestat, s'inscrit en appui de tous ces projets.
www.culture-alsace.org

→ L'ÉTÉ DE L'ECOMUSÉE

Qu'on se le dise, durant l'été c'est tous les jours la fête à l'écomusée d'Alsace d'Ungersheim. Grande Kilbe ou Messti sont au programme jusqu'au 15 août, histoire de se replonger dans les fêtes populaires qui animaient autrefois nos campagnes.
Contact : Tél. 03 89 74 44 74
www.ecomusee-alsace.fr

→ JARDINS DU MONDE À WITTELSHEIM

Jardin italien, japonais, français, hispano-mauresque ou bien encore jardin anglais : l'enchantement est garanti dans le « Parc des jardins du monde » de Wittelsheim. Un espace de 2 hectares dédié à l'art des jardins et de l'eau mais qui ne renie pas l'architecture minière et les terrils qui ont fait l'histoire de l'agglomération. Ouvert jusqu'au 15 octobre 2013. Accès gratuit.

Championnat du monde WRC

RALLYE D'ALSACE : TOP CHRONO

ÉVÉNEMENT

→ L'édition 2013 du rallye de France-Alsace, qui constitue la onzième des treize manches du championnat du monde des rallyes, se déroulera du 3 au 6 octobre. Le lancement aura lieu à nouveau au cœur de l'agglomération de Strasbourg, dans le quartier du Wacken, la cérémonie d'arrivée étant reconduite au Zénith. Quatre jours de courses sont prévus : jeudi 3 octobre, épreuve spéciale à Strasbourg ; vendredi 4 octobre dans le Bas-Rhin et les Vosges (116 km) ; samedi 5 octobre dans le Haut-Rhin (134 km) ; dimanche 6 octobre dans le Nord de l'Alsace autour de Wissembourg et Haguenau (56 km). Au total, 20 épreuves spéciales chronométrées sur onze parcours différents sont inscrites au programme 2013, soit près de 313 km. A noter que les organisateurs ont redéfini certains tronçons du parcours afin de garantir une sécurité optimale, quels que soient le nombre de spectateurs et les conditions météorologiques. Du grand spectacle à nouveau en perspective, d'autant que l'Alsacien Sébastien Loeb sera de retour sur ses terres pour un rendez-vous de prestige. Le nonuple champion du monde remet son titre en jeu une dernière fois et entend bien contester en territoire alsacien la domination actuelle de Sébastien Ogier, son meilleur adversaire. À noter que le rallye comptera aussi une dizaine de pilotes régionaux prêts à tirer leur épingle du jeu.
www.rallyedefrance.com

© Stadler/Région Alsace

DIRECT

JEAN-PAUL OMEYER,

Vice-Président du Conseil Régional d'Alsace

© Stadler/Région Alsace

« Face à l'ampleur du succès, nous reconduisons cette année l'organisation du rallye d'Alsace. Un événement médiatique considérable qui porte un formidable coup de projecteur sur notre région : plus de sept heures de direct télé par jour. Les retombées économiques sont également importantes : plus de 18 millions d'euros au bénéfice de l'économie alsacienne. C'est pourquoi la Région Alsace, avec ses partenaires, renouvelle son soutien à l'opération. En lien avec la Fédération Française de Sport Automobile, nous restons particulièrement attentifs à la dimension environnementale de l'épreuve. La réalisation d'un bilan carbone est une condition de notre soutien. Nous améliorons la visibilité du village de la mobilité responsable et nous optimisons à nouveau l'offre de transports en commun pour permettre au public d'accéder plus facilement aux circuits. »

L'ALSACIEN, QUI LE DIT RINGARD ?!

→ 's Elsassische het siner Plàtz ìweràll ùn bi àlle Litt : waje dem ìsch 's Elsassische Sprochàmt äu e Pàrtner worre vom NL contest ìn Strossburi un vom Beach Soccer ìn Gunderschhoffe, zwei wichtigi Ereignisse fer d' Jugend.
Parce que l'alsacien a sa place partout, en tous lieux et auprès de tous les publics, l'Office pour la Langue et la Culture d'Alsace (OLCA) a souhaité devenir le partenaire de deux événements emblématiques des jeunes en Alsace : le NL Contest à Strasbourg et le Beach Soccer à Gundershoffen.
L'OLCA a fait le pari audacieux de réinviter la langue régionale dans le paysage culturel et sportif des jeunes alsaciens. Ainsi, le NL Contest, compétition internationale de roller, skate, trottinette et BMX, (20 000 spectateurs) a été l'occasion de montrer que l'alsacien peut devenir un trait d'union original et inattendu. Outre les tee-shirts officiels arborant la mention « Elsassisch ìsch bombisch » (l'alsacien c'est de la balle), un bodypainter professionnel a réalisé des tatouages éphémères d'expressions en alsacien : hesch mi g'sahn ?! – tu m'as vu ?! ; Minre Màmme sin Lawe – sur la vie d'ma mère... Même dans les territoires où la langue régionale est encore bien présente, l'alsacien doit se réinventer de façon originale et moderne. Lors de la 6e édition du Beach Soccer à Gundershoffen (3 000 visiteurs), compétition de foot sur sable, les joueurs ainsi qu'une centaine de bénévoles ont revêti un tee-shirt « 's verrisst! – ça déchire ! ». Et que dire lorsque DJ Pascal, vice-champion de France des DJ's, mixe sur des expressions et extraits de chansons modernes en alsacien si ce n'est qu'il suffit d'oser y croire et d'aller vers le jeune public pour que cela fonctionne ... pour la joie de tous !
Retrouvez la vidéo du Beach Soccer 2013, et bien d'autres sur : www.youtube.com/olcalsace

© Jean-François Klotz

Olca
OLCA 11a rue Edouard Teutsch à Strasbourg
Tél. 03 88 14 31 20
www.olcalsace.org

EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES **DU CONSEIL RÉGIONAL D'ALSACE**

SOCIALISTE ET DÉMOCRATE

PLAN POUR L'EMPLOI : UN EFFET LEVIER A RENFORCER

« Plan régional pour l'attractivité et l'emploi », voilà une appellation pompeuse pour le plan de Philippe Richert qui, après des années d'immobilisme, semble enfin prendre conscience de la détérioration de l'économie alsacienne. La mesure phare de ce plan, qui représente d'ailleurs à elle seule la moitié du budget, consiste à soutenir l'investissement des communes « afin de débloquer des projets en attente ». Si elle est une manne bienvenue pour les collectivités concernées, nous doutons de son efficacité car aucun ciblage n'est esquissé. Les élus socialistes et démocrates demandent que ces investissements s'inscrivent dans les compétences régionales, et proposent par exemple de subventionner en priorité le domaine de la rénovation énergétique des bâtiments ou encore d'accélérer le déploiement du très haut débit dans les territoires. Le potentiel économique de ces investissements doit être mesuré en amont, au risque de voir ce plan régional avancer à l'aveugle et de voir l'éparpillement des aides le rendre inefficace. Sans compter que « la vingtaine de millions d'euros » de ce projet semble bien dérisoire face au recul de près de 50 millions d'euros du budget régional en trois ans. Il est indispensable selon nous d'affiner les priorités régionales, afin qu'un tel plan ait l'effet levier escompté sur l'économie alsacienne et d'éviter ainsi l'écueil d'une mesure purement électoraliste.

A. HOMÉ, M. CHERAY, A. FONTANEL, D. HOEFFEL, A-P. RICHARDOT, C. SCHWEITZER, V. VALENTIN, J-M. WILLER

EUROPE ÉCOLOGIE ALSACE

POUR UNE ALSACE PIONNIÈRE DE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Il s'agit de changer la donne pour **s'engager dans une économie viable.** Aujourd'hui, nous dépendons à 87 % du pétrole, du gaz, du charbon et de l'uranium. Ces **ressources se raréfient, leurs tarifs sont en hausse** et enfoncent beaucoup de ménages dans la **précarité.** La combustion de ces fossiles doit fortement se réduire car elle conduit au **chaos climatique.** L'écologie propose donc une politique de transition énergétique résolue.
Il s'agit de **diminuer les gâchis,** de **mieux gérer les ressources,** de **développer les énergies renouvelables** et de **nous libérer du lourd risque nucléaire.** Fermer Fessenheim offrira l'opportunité d'une filière de démantèlement. La **sobriété,** l'**innovation** et les **renouvelables** assurent l'**indépendance énergétique** et dynamisent l'**activité** (avec un potentiel de trois fois plus d'emplois que les énergies fossiles). Cette démarche de transition est à mener en phase avec nos voisins rhénans, **à coordonner au niveau régional** en aidant les **collectivités locales** à maîtriser production et distribution énergétiques. C'est par **l'initiative et l'implication citoyenne** que cette mutation réussira.

ANDRÉE BUCHMANN, JACQUES FERNIQUE, SYLVIE GRUCKER, JEAN-MARC RIEBEL, DJAMILA SONZOGNI, ANTOINE WAECHTER

FRONT NATIONAL

UNE NOUVELLE CLASSE POLITIQUE POUR L'ALSACE...

Du Nord au Sud de l'Alsace, la classe politique alsacienne (UMPS/Centristes/Ecologistes) est décevante. Loin d'avoir compris la leçon du NON au référendum, ils continuent comme si de rien n'était. Incapable de se remettre en cause, aucune humilité, aucune volonté de réduire les dépenses comme celles qui explosent pour l'immigration clandestine alors que des milliers d'Alsaciens vivent dans la précarité,..... Il est temps de renouveler cette classe politique !!!

Ce sont ces partis qui gaspillent votre argent dans les 2 Départements comme à la Région.... Combien de temps accepterez-vous encore cela..... ? Pour l'avenir de notre région, de nos enfants,..... Changeons cette classe politique.
Nos analyses sur **www.fn-alsace.com**
Patrick BINDER – 06.86.32.36.09

La loi 2002-276 relative à "la Démocratie de Proximité" votée au Parlement et promulguée le 27 février 2002 prévoit que lorsqu'une région diffuse un bulletind'information, un espace doit être réservé à l'expression des groupes d'élus représentés au sein du Conseil Régional.
Dans le cadre de l'application de cette loi, le Conseil Régional d'Alsace, lors de sa séance plénière du 16 avril 2004, a adopté le principe d'un espace d'expression pour les groupes politiques, dont la taille est proportionnelle à leur nombre d'élus au Conseil Régional.
AVERTISSEMENT AUX LECTEURS... Les différentes Tribunes des groupes politiques du Conseil Régional d'Alsace n'engagent que leurs auteurs.

EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES **DU CONSEIL RÉGIONAL D'ALSACE**

MAJORITÉ ALSACIENNE

POUR UNE NOUVELLE DONNE ALSACIENNE

Depuis 2010, pour faire face à la crise, l'Alsace a su anticiper et être beaucoup plus innovante que d'autres régions françaises. C'est le cas de l'effort de maîtrise budgétaire que la majorité alsacienne conduit comme du Fonds Alsace Croissance, mis sur pied avant la création par l'Etat de la Banque Publique d'Investissement. Aujourd'hui, alors que la crise s'installe durablement dans le pays, la majorité alsacienne a choisi d'aller plus loin encore. Nous avons conscience d'une chose : la croissance ne viendra pas d'une hypothétique embellie de la conjoncture internationale. Si nous voulons restaurer la croissance en Alsace, c'est à nous d'aller la chercher aux côtés des entreprises et des autres collectivités locales.

Voilà l'objectif du «plan régional de relance de l'activité et de l'emploi» que nous avons préparé avec Philippe Richert. 20 millions d'euros seront engagés à travers six mesures phares. Ces six mesures vont débloquer des situations et favoriser les initiatives des communes, des entreprises et des associations. C'est un changement d'état d'esprit : face à la crise et à son importance, on ne peut plus jouer un jeu personnel. Nous voulons susciter une nouvelle façon de travailler en équipe pour l'Alsace.

La première de ces mesures consacre 9 millions d'euros à aider exceptionnellement les communes à faire aboutir des projets présentant un intérêt manifeste pour la qualité de vie des Alsaciens. Nous avons recensé plus de 150 projets portés par des communes ou des intercommunalités qui pourront être débloqués et aboutir grâce à cette mesure.

La seconde action du plan régional de relance consiste à soutenir les «emplois d'avenir», un dispositif créé par l'Etat. Un million d'euros sera consacré à soutenir les employeurs recrutant dans des structures prenant en charge des personnes en difficulté. Nous voulons une Alsace gagnante, mais cette Alsace qui gagne est une Alsace solidaire.

4 millions d'euros seront consacrés à soutenir l'apprentissage et la formation continue dans le cadre du Rhin supérieur. Nos voisins, en Suisse et en Allemagne, recrutent et embauchent. Le défi que la majorité alsacienne veut relever, avec Philippe Richert, est d'offrir aux jeunes et aux demandeurs d'emplois alsaciens une formation en langue allemande qui leur permettra de réussir leur parcours professionnel.

Plus d'un million d'euros sera consacré à soutenir les entreprises exportatrices. Nous vivons à l'heure de la mondialisation. La vie en autarcie comme le protectionnisme, c'est fini. Si nous voulons créer de la richesse et de l'emploi ici en Alsace, il faut aider les entreprises alsaciennes à conquérir des marchés internationaux. Notre Alsace a, en elle, l'audace et l'esprit de conquête.

500 000 euros seront consacrés à soutenir les actions collectives dans ce secteur économique privilégié qu'est en Alsace l'artisanat. Notre région compte, assurément, les meilleurs artisans de France. Ils contribuent à notre réputation d'excellence, de sérieux et de professionnalisme. Aujourd'hui, nous avons à les aider pour qu'ils améliorent leur offre de service, leur modèle économique et leur capacité d'embauche.

Enfin, la sixième mesure, qui peut paraître technique, revêt une importance capitale : 4 millions d'euros seront dévolus à la création d'un Etablissement foncier public local régional. Il s'agit de doter le Conseil régional d'une capacité de maîtrise foncière en Alsace, afin de renforcer la compétitivité et l'attractivité de notre région, tout en veillant à ses grands équilibres territoriaux et environnementaux.

Ces six mesures font, tout à la fois, face à l'urgence, en agissant directement au plus près des Alsaciens. Mais elles anticipent également l'avenir, en créant les conditions d'une nouvelle croissance alsacienne.

Les élus de la « Majorité alsacienne » :
N. BRANDALISE, J.-M. BELLIARD,
L. BURCKEL, M. CALDEROLI-LOTZ,
C. CAMILO, J. CATTIN, R. DANESI,
A. DESCHAMPS, M-R FISCHER,
A. GROSSKOST, Y. HEMEDINGER,
A. HERTH, M. JUNG,
F. LOOS, P. MANGIN, L. MERABET,
J.-P. OMEYER, A. REICHARDT, P. RICHERT,
C. RISSER, S. ROHFRITSCH, N. ROOS,
P. SCHMIDIGER, G. SCHOLLY,
N. THOMAS, J. VOGEL, H. ZELLER,
C. ZUBER

La loi 2002-276 relative à "la Démocratie de Proximité" votée au Parlement et promulguée le 27 février 2002 prévoit que lorsqu'une région diffuse un bulletind'information, un espace doit être réservé à l'expression des groupes d'élus représentés au sein du Conseil Régional.
Dans le cadre de l'application de cette loi, le Conseil Régional d'Alsace, lors de sa séance plénière du 16 avril 2004, a adopté le principe d'un espace d'expression pour les groupes politiques, dont la taille est proportionnelle à leur nombre d'élus au Conseil Régional.
AVERTISSEMENT AUX LECTEURS... Les différentes Tribunes des groupes politiques du Conseil Régional d'Alsace n'engagent que leurs auteurs.

© Jean-Louis Bloch Lainé

EN CINQ DATES

→ **1961 :** naissance à Colmar

→ **1975 :** apprentissage chez Gaston Lenôtre

→ **1998 :** première boutique Pierre Hermé à Tokyo

→ **2001 :** première boutique Pierre Hermé à Paris

→ **2010 :** création de la Manufacture de Wittenheim

PIERRE HERMÉ
L'ARCHITECTE DES SAVEURS

HÉRITIER DE QUATRE GÉNÉRATIONS DE BOULANGERS-PÂTISSIERS ALSACIENS, PIERRE HERMÉ A APPORTÉ À LA PÂTISSERIE GOÛT ET MODERNITÉ.

CÉLÉBRÉ EN FRANCE, AU JAPON ET AUX ETATS-UNIS, CELUI QUE L'ON SURNOMME « LE PICASSO DE LA PÂTISSERIE » A INVENTÉ UN UNIVERS DE GOÛTS, DE SENSATIONS ET DE PLAISIRS. SON APPROCHE ORIGINALE DU MÉTIER DE PÂTISSIER L'A CONDUIT À RÉVOLUTIONNER LES TRADITIONS LES MIEUX ÉTABLIES. Par exemple, éliminer les décors excessifs ou inutiles qui encombrent les pâtisseries. Ou encore utiliser le sucre comme le sel, à savoir un assaisonnement qui permet de relever d'autres nuances de saveurs. Et enfin remettre en question son propre travail en explorant de nouveaux territoires du goût ou en revisitant régulièrement ses propres recettes. Sa passion du métier, Pierre Hermé reconnaît la devoir à la lignée de pâtissiers dont il est issu, son apprentissage auprès du maître Gaston Lenôtre, ses origines alsaciennes. Il ajoute aussi le « sens du détail » et son « terroir mental » dans lequel cet architecte des saveurs puise, compose, imagine et invente ce qui demain va nous régaler.

RETOUR AUX SOURCES

Le créateur est aussi entrepreneur. La Maison Pierre Hermé compte aujourd'hui 450 collaborateurs et 29 points de vente. En inventant le concept de « Pâtisserie Haute Couture », en popularisant cette idée de « Collections », Pierre Hermé a conquis le monde entier. Ses pâtisseries, ses macarons, ses chocolats ravissent les gourmets de Paris à Tokyo en passant par Strasbourg. C'est aussi en Alsace que Pierre Hermé a créé il y a trois ans la Manufacture Macarons et Chocolats Pierre Hermé. A Wittenheim, 58 personnes s'activent pour relayer la créativité et la qualité Pierre Hermé. Un retour aux sources mais aussi un nouveau défi pour le virtuose des desserts.

imaginalsace

DANS LES TERRITOIRES

→ Imaginalsace part à la rencontre des territoires. Dès la rentrée, un camion – vitrine de la marque – sillonnera l'Alsace pour un véritable « road show ». Une initiative destinée à renforcer l'ancrage territorial d'Imaginalsace et à susciter l'adhésion de nouveaux partenaires.

ArticCode et QR Code
MODE D'EMPLOI

ARTICCODE *(CHIFFRES)*
Vous accédez au site de la Région www.region-alsace.eu et cliquez sur la Une du journal, dans la colonne de gauche.
Vous saisissez l'ArticCode dans le formulaire puis cliquez sur Accès direct.
L'article que vous souhaitez lire s'affiche directement.

QRCODE
Vous scannez le QR Code de l'article qui vous intéresse avec votre smartphone. Et vous accédez directement au site de la Région Alsace et vous procédez comme pour l'ArticCode.